# BENCHMARK Interpreter

## **COMMUNITY SUBSECTOR COLLECTIVE AGREEMENT**

CLASSIFICATION GRID: 6 NEW GRID 12 BENCHMARK TITLE: INTERPRETER

(As of April 1, 2019)

BENCHMARK NUMBER: 82040 JOB FAMILY: CLIENT SERVICES

#### **SCOPE AND LEVEL DEFINITION**

Provides translation and interpretation services in the Community by using communication methods such as non-English languages, Braille, and sign language.

#### TYPICAL FUNCTIONS AND RESPONSIBILITIES

- 1. Assists staff in the delivery of programs by translating, interpreting, and relaying dialogue between staff and clients, and explaining related cultural attitudes and practices.
- 2. Provides support to clients and families by translating, interpreting, and relaying program information.
- 3. Accompanies clients to appointments when translation and interpretation services are required.
- 4. Assists staff in the referral of clients to programs and services by providing information on community resources.
- 5. Translates materials such as pamphlets, audio materials, and instruction sheets.
- 6. Completes and maintains related records and documentation such as logs, forms, and statistics.
- 7. Performs other related duties as assigned.

#### **QUALIFICATIONS**

### Typical Education, Training, and Experience

- Grade 12
- Certificate in Community Social Service
- Recent, related experience of one year
  Or an equivalent combination of education, training, and experience
  Or other Qualifications determined to be reasonable and relevant to the level of work

Agreed: July 15, 2002 Implementation Date: May 2, 2003

Revised: April 1, 2019 1-15

## **Typical Skills and Abilities**

- Fluency in English and a second language
- Ability to communicate effectively, both verbally and in writing
- Physical ability to carry out the duties of the position
- Ability to work independently and in cooperation with others
- Ability to operate related equipment
- Ability to establish and maintain rapport with clients

Agreed: July 15, 2002 Implementation Date: May 2, 2003

Revised: April 1, 2019